

Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen

Der derzeit aktuelle Gebührenhinweis ergibt sich aus ABI. EPA 2009, 129 ff. unter Berücksichtigung der geänderten Gebührenbeträge für internationale Anmeldungen (ABI. EPA 2009, 619).

Das derzeit geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA ergibt sich aus der Beilage zum ABI. EPA 2/2009, dem **korrigierten Nachdruck**.

Gebühreninformationen sind auch im Internet unter www.epo.org/fees veröffentlicht.

Guidance for the payment of fees, expenses and prices

The fees guidance currently applicable is as set out in OJ EPO 2009, 129 ff, taking into consideration the changed amounts of fees for international applications (OJ EPO 2009, 619).

The current schedule of fees and expenses of the EPO is set out in the Supplement to OJ EPO 2/2009, **corrected reprint**.

Fee information is also published on the internet at www.epo.org/fees.

Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente

Le texte de l'avis actuellement applicable est publié au JO OEB 2009, 129 s., mais doit aussi tenir compte des montants modifiés des taxes pour les demandes internationales (JO OEB 2009, 619).

Le barème actuel des taxes et redevances de l'OEB figure dans le supplément au JO OEB 2/2009, **édition corrigée**.

Des informations concernant les taxes sont également publiées à l'adresse Internet www.epo.org/fees.

Gebühren für internationale Anmeldungen

Es wird darauf hingewiesen, dass das Internationale Büro die Äquivalenzbeträge in Euro mit Wirkung zum **1. Januar 2010** geändert hat¹. Somit ändert sich die in ABI. EPA 2009, 136 veröffentlichte Tabelle mit den Gebühren für internationale Anmeldungen wie folgt:

Internationale Anmeldegebühr: von 848 EUR auf **878 EUR**
 Gebühr für das 31. und jedes weitere Blatt: 10 EUR (**unverändert**)
 Ermäßigungen (gemäß Gebührenverzeichnis, Punkt 4):
 – Elektronische Einreichung (wenn der Antrag zeichencodiert ist) von 128 EUR auf **132 EUR**
 – Elektronische Einreichung (zeichencodiert) von 191 EUR auf **198 EUR**

Bearbeitungsgebühr: von 121 EUR auf **132 EUR**

¹ Amtliche Mitteilungen (PCT Gazette) vom 29. Oktober 2009.

Fees for international applications

Please note that, as from **1 January 2010**, the equivalent amounts in euros have been amended by the International Bureau¹. The table of fees for international applications published in OJ EPO 2009, 136, is therefore changed as follows:

International filing fee: from EUR 848 to **EUR 878**
 Fee per sheet in excess of 30: EUR 10 (**unchanged**)
 Reductions (under the Schedule of Fees, item 4):
 – Electronic filing (the request being in character coded format) from EUR 128 to **EUR 132**
 – Electronic filing (in character coded format) from EUR 191 to **EUR 198**

Handling fee: from EUR 121 to **EUR 132**

¹ Official Notes (PCT Gazette) of 29 October 2009.

Taxes pour les demandes internationales

Veillez noter que le Bureau international a révisé les montants équivalents en euros avec effet au **1^{er} janvier 2010**¹. Le tableau des taxes pour les demandes internationales qui a été publié au Journal officiel de l'OEB 2009, 136, est donc modifié comme suit :

Taxe internationale de dépôt : de 848 EUR à **878 EUR**
 Taxe par feuille à compter de la 31^e : 10 EUR (**montant inchangé**)
 Réductions (selon le point 4 du barème de taxes) :
 – Dépôt sous forme électronique (la requête étant en format à codage de caractères) : de 128 EUR à **132 EUR**
 – Dépôt sous forme électronique (en format à codage de caractères) : de 191 EUR à **198 EUR**
 Taxe de traitement : de 121 EUR à **132 EUR**.

¹ Notifications officielles (Gazette du PCT) du 29 octobre 2009.